

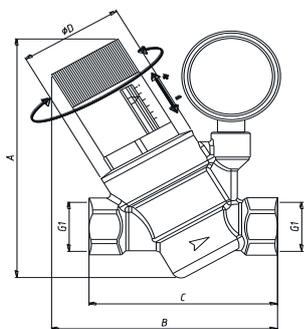
**TECHNICKÝ LIST PRODUKTU
REDUKTOR TLAKU**
1. Účel a rozsah

Reduktor je navržen tak, aby udržoval konstantní nastavený tlak v dynamickém a statickém režimu bez ohledu na tlakové rázy na vstupu do reduktoru. Reduktor se používá ve vodovodních sítích studené, teplé, domácí a průmyslové vody, ale i jiných kapalin a plynů, které nejsou agresivní k materiálu reduktoru. Variabilní verze reduktoru s manometrem umožňuje vizuálně odečítat tlakové údaje dopravovaného média za zařízením. Vestavěný mechanický čisticí filtr chrání díly před rychlým opotřebením.

2. Technické specifikace

Nº	Charakteristický	Hodnota
1	Jmenovitý průměr, palce	1/2" 3/4"
2	Připojení tlakoměru, palce	1/4"
3	Maximální vstupní tlak, bar	16
4	Výstupní tlak, bar (vizuální nastavení stupnicí)	od 1 do 5,5 bar
5	Tovární nastavení výstupního tlaku, bar	3
6	Maximální teplota kapaliny, °C	od 5 to 80
7	Podmíněná průchodnost, m ³ /h	2,3 3,1
8	Aplikace	voda
9	Materiál bydlení	brass CW617N
10	Výjimatelná patrona a filtr (údržba)	yes
11	Velikost ok filtračního prvku, µm	100
12	Odpovídá	EN 1567
13	Průměrná plná životnost, roky	15

Rozměry reduktoru tlaku							
Velikost	Kód	G1	A, MM	B, MM.	C, MM.	D, MM.	Hmotnost, g
1/2"	RD01	1/2"	129	111,8	90	52	522
3/4"	RD02	3/4"	129	112,5	94	52	540



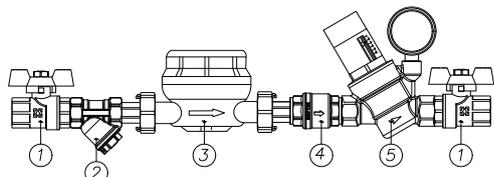
*Manometr není součástí sady.

3. Nastavení reduktoru tlaku

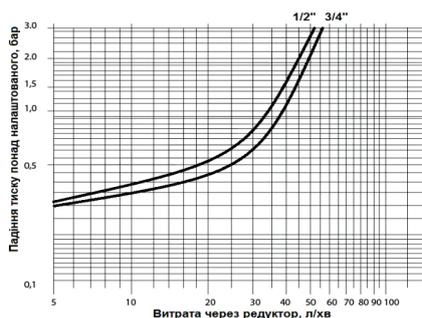
- Všechny redukce jsou z výroby nastaveny na výstupní tlak 3,0 bar.
- Seřízení převodovky lze provést bez její demontáže.
- Před seřízením reduktoru instalovaného v systému se doporučuje otevřít maximální možný počet vodních ventilů pro odstranění vzduchu z potrubí.
- Nastavení se provádí otáčením knoflíku. Otáčení ve směru hodinových ručiček zvyšuje nastavený tlak. Otáčení proti směru hodinových ručiček snižuje tlak. Nastavený tlak se zobrazí na boční stupnici. **Stupnice je uvedena pouze pro informaci, ke kontrole použijte manometr (tlakoměr není součástí dodávky).**
- Nastavení reduktoru se provádí při průtoku blízkém nule, ale ne nule. To znamená, že všechny vodovodní kohoutky v systému musí být uzavřeny a na jednom ze zařízení ponechat minimální možnou rychlost proudění (průtok, při kterém proud vycházející z hubice není rozdělen na samostatné kapky).

4. Návod k instalaci.

- Před instalací redukčního ventilu otevřete všechny kohouty, abyste naplnili systémy a odstranili veškerý zbývající vzduch v potrubí.
- Nainstalujte uzavírací ventily na vstupu a výstupu pro usnadnění údržby.
- Redukční ventil lze instalovat na svislé nebo vodorovné potrubí. Nelze jej však instalovat obráceně.
- Pro správný a stabilní provoz je nutné zajistit pohodlí odečítání tlakoměru a údržbu vestavěného filtru.
- Při použití navijecího materiálu (FUM, koudel) je třeba dbát na to, aby se přebytečný materiál nedostal do pouzdra regulátoru. To může způsobit ztrátu funkčnosti.
- Tvarovky by neměly být zatěžovány potrubím (při ohýbání, stlačování, natahování, kroucení, deformaci, vibracích, nerovnoměrném utahování upevňovacích prvků atd.). V případě potřeby by měly být poskytnuty podpěry nebo kompenzátory, aby se eliminovalo zatížení armatur z potrubí.
- Nesouosost připojených potrubí by neměla přesáhnout 3 mm s délkou do 1 m plus 1 mm na každý další metr.
- Spojky by měly být provedeny bez překročení následujících přípustných utahovacích momentů: pro regulátory DN1/2" - 35Nm; DN3/4" - 45Nm. **DŮLEŽITÉ!** Reduktor musí namontovat a seřídí odborník nebo specializovaná organizace.



1.Kulový ventil 2.Filtr 3. Počítadlo 4.Zpětný ventil 5. Redukční ventil

5. Průtokové charakteristiky v závislosti na nastaveném tlaku reduktoru

6. Záruka

- Výrobce zaručuje shodu výrobků s bezpečnostními požadavky za předpokladu, že spotřebitel dodržuje pravidla používání, přepravy, skladování, instalace a provozu.
- Záruka se vztahuje na všechny vady způsobené vinou výrobce.
- Záruka se nevztahuje na vady vzniklé v následujících případech:
 - porušení pasových režimů přepravy, skladování, instalace, provozu a údržby produktu;
 - nesprávná přeprava a nakládka a vykládka;
 - přítomnost stop expozice látkám agresivním vůči materiálům výrobku;
 - škody způsobené požárem, živelními pohromami, vyšší mocí;
 - přítomnost škody způsobené nesprávným jednáním spotřebitele;
 - přítomnost stop vnějšího rušení v designu produktu.
- Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny v konstrukci výrobku, které nemají vliv na deklarované technické vlastnosti.

7. Podmínky záručního servisu

- Reklamací kvality zboží lze uplatnit v záruční době.
- Vadné výrobky jsou během záruční doby bezplatně opraveny nebo vyměněny za nové. Rozhodnutí o výměně nebo opravě produktu provádí servisní středisko. Vyměněný výrobek nebo jeho část, získaný v důsledku opravy, se stává majetkem servisního střediska.
- Náklady spojené s demontáží, instalací a přepravou vadného výrobku během záruční doby se kupujícímu nehradí.
- V případě neopodstatněnosti reklamace hradí náklady na diagnostiku a vyšetření kupující.
- Výrobky jsou přijímány k záruční opravě (stejně jako při vrácení) plně vybavené.

ZÁRUČNÍ LIST Nº _____

Jméno výrobku _____

Značka, článek, velikost _____

Množství _____

Název a adresa obchodní organizace _____

Datum prodeje _____ Podpis prodávajícího _____

Přecedte nebo utěsněte _____ SOUHLASÍM s obchodními podmínkami:

Obchodní organizace _____ KUPUJÍCÍ _____ (podpis)

Záruční doba je sedm let (osmdesát čtyři měsíců) od data prodeje konečnému uživateli.

Při reklamaci jakosti zboží kupující předkládá následující doklady: 1. Příhláška v jakékoli formě, která uvádí:

- název organizace, celé jméno kupujícího, skutečná adresa a kontaktní telefonní číslo;
- název a adresa organizace, která provedla instalaci;
- hlavní parametry systému, ve kterém byl produkt použit;
- stručný popis závady;

2. Doklad prokazující nákup produktu; 3. Protokol o hydraulické zkoušce systému, ve kterém byl výrobek namontován;

4. Vyplněný záruční list, který je vystaven na webových stránkách výrobce «raftec.eu».

Návratová nebo výměnná značka: _____

Rande _____ r. Podpis: _____

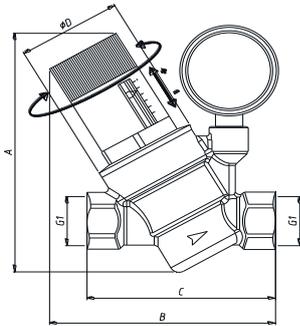
UA **ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ**
РЕДУКТОР ТИСКУ
1. Призначення і область застосування

Редуктор тиску призначений для підтримки постійного настроєного тиску у динамічному і статичному режимі незалежно від стрибків тиску на вході в редуктор. Редуктор застосовується в мережах холодного, гарячого, побутового та промислового водопостачання, а також інших рідин і газів, не агресивних до матеріалу редуктора. Варіативне виконання редуктора з манометром дозволяє візуально зчитувати показання тиску середовища, що транспортується після приладу. Вбудований фільтр механічного очищення захищає деталі від швидкого зносу.

2. Технічні характеристики

№	Характеристика	Значення
1	Номинальний діаметр (ВВ), дюйми	1/2" 3/4"
2	Підключення манометра, дюйм	1/4"
3	Вхідний максимальний тиск, бар	16
4	Вихідний тиск, бар (візуальна установка по градусах)	от 1 до 5,5 бар
5	Заводське налаштування вихідного тиску, бар	3
6	Максимальна температура рідини, °C	от 5 до 80
7	Умова пропускання здатність, м³/год	2,3 3,1
8	Застосування	вода
9	Матеріал корпусу	латунь CW617N
10	Висувний картридж і фільтр (обслуговування)	так
11	Розмір осередку сітки фільтроелементу, мкм	1000
12	Відповідає	EN 1567
13	Середній повний термін служби, років	15

Розміри редуктора тиску							
Розмір	Код	G1	A, мм	B, мм	C, мм	D, мм	Вага, гр.
1/2"	RD01	1/2"	129	111,8	90	52	522
3/4"	RD02	3/4"	129	112,5	94	52	540



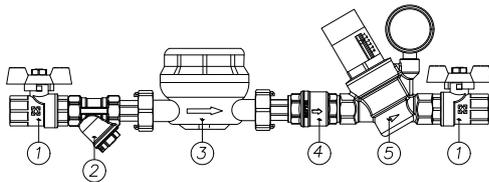
*Манометр у комплект не входить.

3. Налаштування редуктора

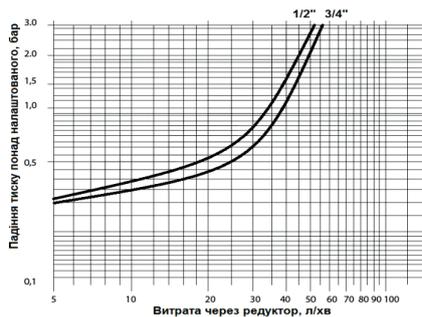
- Всі редуктори мають заводську настройку на вихідний тиск 3,0 бару.
- Настройка редуктора може проводитися без його демонтажу.
- Перед налаштуванням редуктора, встановленого в системі, рекомендується відкрити максимально можливу кількість водорозбірних арматур для видалення повітря з трубопроводу.
- Налаштування проводиться поворотом ручки. Обертання за годинниковою стрілкою збільшує значення налаштованого тиску. Обертання проти годинникової стрілки зменшує тиск. Значення встановленого тиску відображається на бічній шкалі. **Градуювання надається тільки в якості інформації, для перевірки використовуйте манометр (манометр у комплект не входить).**
- Налаштування редуктора проводиться при витраті, близькому до нульового, але не нульовому. Це означає, що всі водорозбірні крани системи повинні бути закриті, а на одному з приладів залишити мінімально можливу струменеву витрату (витрата, при якому виходить з вилу струмінь неподіляється на окремі краплі).

4. Вказівки з монтажу.

- Відкрийте всі крани перед установкою редукційного клапана тиску, щоб заповнити систему і видалити все повітря, що залишився в трубах.
- Встановіть клапани-відсікачі на вході і на виході для полегшення операцій технічного обслуговування.
- Редукційний клапан тиску можна встановлювати на вертикальну або на горизонтальну трубу. Однак його не можна встановлювати в перевернутому вигляді
- Для коректної та стабільної роботи необхідно забезпечити зручність зчитування показань манометра та обслуговування вбудованого фільтра.
- При використанні підмоточного матеріалу (ФУМ, пакля) слід стежити за тим, щоб надлишки цього матеріалу не потрапили в корпус регулятора. Це може привести до втрати нею працездатності.
- Арматура не повинна відчувати навантажень від трубопроводу (при вигині, стискуванні, розтягуванні, крученні, перекосях, вібрації, нерівномірності затяжки кріплення і т.д.). При необхідності повинні бути передбачені опори або компенсатори, що усувають навантаження на арматуру від трубопроводу.
- Несоосність з'єднуються трубопроводів не повинна перевищувати 3 мм при довжині до 1 м плюс 1 мм на кожний наступний метр
- Муфтові з'єднання слід виконувати, не перевищуючи такі допустимі крутний момент: для регуляторів DN1/2" - 35Нм; DN3/4" - 45Нм. **ВАЖЛИВО!** Редуктор тиску повинен монтуватися і налаштовуватися фахівцем або спеціалізованою організацією.



1. Шаровий кран 2. Фільтр 3. Лічильник 4. Зворотній клапан 5. Редуктор тиску

5. Витратні характеристики в залежності від налаштованого тиску редуктора

6. Гарантійні зобов'язання

- Виробник гарантує відповідність виробів вимогам безпеки, за умови дотримання споживачем правил використання, транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.
- Гарантія поширюється на всі дефекти, що виникли з вини заводу виробника.
- Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли у випадках:
 - порушення паспортних режимів транспортування, зберігання, монтажу, експлуатації та обслуговування виробу;
 - неправильного транспортування і вантажно-розвантажувальних робіт;
 - наявності слідів впливу речовин, агресивних до матеріалів виробу;
 - наявність пошкоджень, викликаних пожежею, стихією, форс-мажорними обставинами;
 - наявність пошкоджень, викликаних неправильними діями споживача;
 - наявності слідів стороннього втручання в конструкцію виробу.
- Виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу зміни, які не впливають на заявлені технічні характеристики.

7. Умови гарантійного обслуговування

- Претензії до якості товару можуть бути пред'явлені протягом гарантійного терміну.
- Несправні вироби протягом гарантійного терміну ремонтуються або обмінюються на нові безкоштовно. Рішення про заміну або ремонт виробу приймає сервісний центр. Замінений виріб або його частина, отримані в результаті ремонту, переходять у власність сервісного центру.
- Витрати, пов'язані з демонтажем, монтажем та транспортуванням несправного виробу в період гарантійного терміну Покупцеві не відшкодовуються.
- У випадках необґрунтованості претензії, витрати на діагностику та експертизу оплачуються Покупцем.
- Вироби приймають на гарантійний ремонт (а також при поверненні) повністю укомплектованими.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН № _____

Найменування товару _____

Марка, артикул, типорозмір _____

Кількість _____

Назва та адреса торгуючої організації _____

Дата продажу _____ Підпис продавця _____

Штам або печатка торгуючої організації _____ З умовами ЗГОДЕН: **ПОКУПЕЦЬ** _____ (підпис)

Гарантійний термін – два роки (двадцять чотири місяці), з дати продажу кінцевому споживачу.

При пред'явленні претензії до якості товару покупець надає наступні документи:

- Заяву у довільній формі, в якій зазначаються:
 - назва організації, ПІБ покупця, фактична адреса та контактний телефон;
 - назва та адреса організації, яка монтувала виріб;
 - основні параметри системи, в котрій використовувався кран;
 - короткий опис дефекту;
- Документ, який доводить покупку виробу;
- Акт гідралічного випробування системи, в якій монтувався виріб;
- Заповнений гарантійний талон який оформляється на сайті виробника «raftec.ua».

Відмітка повернення або обміну товару: _____

Дата _____ Підпис _____

**EN TECHNICAL DATA SHEET OF THE PRODUCT
PRESSURE REDUCER**

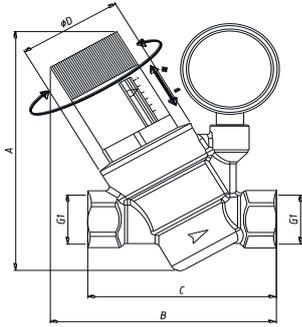
1. Purpose and scope

The pressure reducer is designed to maintain a constant set pressure in dynamic and static mode regardless of pressure surges at the inlet to the reducer. The reducer is used in cold, hot, domestic and industrial water supply networks, as well as other liquids and gases that are not aggressive to the material of the reducer. The variable version of the reducer with a pressure gauge allows you to visually read the pressure readings of the medium transported after the device. The built-in mechanical cleaning filter protects the parts from rapid wear.

2. Technical specifications

No	Characteristic	Value
1	Nominal diameter, inches	1/2" 3/4"
2	Pressure gauge connection, inch	1/4"
3	Maximum inlet pressure, bar	16
4	Outlet pressure, bar (visual setting by graduation)	от 1 до 5,5 бар
5	Factory setting of outlet pressure, bar	3
6	Maximum liquid temperature, °C	to 5 from 80
7	Conditional throughput, m ³ /h	2,3 3,1
8	Application	water
9	Housing material	brass CW617N
10	Removable cartridge and filter (maintenance)	yes
11	Filter element mesh size, µm	100
12	Corresponds	EN 1567
13	Average full service life, years	15

Pressure reducer dimensions							
Size	Code	G1	A, MM	B, MM.	C, MM.	D, MM.	Weight, g
1/2"	RD01	1/2"	129	111,8	90	52	522
3/4"	RD02	3/4"	129	112,5	94	52	540



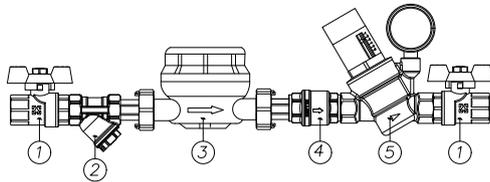
*Manometer is not included in the set.

3. Pressure reducer adjustment

1. All reducers are factory set to an output pressure of 3.0 bar.
2. Gearbox adjustment can be carried out without dismantling it.
3. Before adjusting the reducer installed in the system, it is recommended to open the maximum possible number of water valves to remove air from the pipeline..
4. The adjustment is made by turning the knob. Clockwise rotation increases the set pressure. Counterclockwise rotation decreases the pressure. The set pressure is displayed on the side scale. **The graduation is provided for information only, use a pressure gauge to check (pressure gauge not included).**
5. The adjustment of the reducer is carried out at a flow rate close to zero, but not zero. This means that all water taps in the system must be closed, and on one of the devices leave the minimum possible jet flow rate (the flow rate at which the jet coming out of the spout is not divided into separate drops).

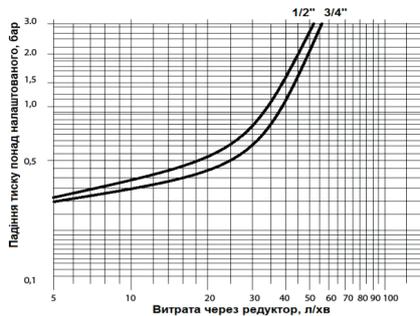
4. Installation instructions.

1. Open all taps before installing the pressure reducing valve to fill the systems and remove any air remaining in the pipes.
2. Install shut-off valves at the inlet and outlet to facilitate maintenance operations.
3. The pressure reducing valve can be installed on a vertical or horizontal pipe. However, it cannot be installed upside down.
4. For correct and stable operation, it is necessary to ensure the convenience of reading the pressure gauge and maintaining the built-in filter.
5. When using winding material (FUM, tow), care should be taken to ensure that excess material does not get into the regulator housing. This may cause it to lose its functionality.
6. The fittings should not experience loads from the pipeline (during bending, compression, stretching, torsion, distortion, vibration, uneven tightening of fasteners, etc.). If necessary, supports or compensators should be provided to eliminate the load on the fittings from the pipeline.
7. The misalignment of the connected pipelines should not exceed 3 mm with a length of up to 1 m plus 1 mm for each subsequent meter.
8. Coupling connections should be made without exceeding the following permissible torques: for regulators DN 1/2" - 35Nm; DN 3/4" - 45Nm. **IMPORTANT!** The pressure reducer must be mounted and adjusted by a specialist or a specialized organization.



1. Ball valve 2. Filter 3. Counter 4. Check valve 5. Pressure reducer

5. Flow characteristics depending on the set pressure of the reducer



6. Warranty obligations

1. The manufacturer guarantees that the products comply with safety requirements, provided that the consumer complies with the rules of use, transportation, storage, installation and operation.
2. The warranty covers all defects that arise due to the fault of the manufacturer.
3. The warranty does not cover defects that arise in the following cases:
 - violation of passport modes of transportation, storage, installation, operation and maintenance of the product;
 - improper transportation and loading and unloading operations;
 - the presence of traces of exposure to substances aggressive to the materials of the product;
 - the presence of damage caused by fire, the elements, force majeure;
 - the presence of damage caused by improper actions of the consumer;
 - the presence of traces of outside interference in the design of the product.
4. The manufacturer reserves the right to make changes to the design of the product that do not affect the declared technical characteristics.

7. Warranty service conditions

1. Claims regarding the quality of the product may be made during the warranty period.
2. Faulty products are repaired or exchanged for new ones free of charge during the warranty period. The decision to replace or repair the product is made by the service center.
3. The replaced product or its part received as a result of repair becomes the property of the service center.
4. The costs associated with dismantling, installation and transportation of the faulty product during the warranty period are not reimbursed to the Buyer. In cases where the claim is unfounded, the costs of diagnostics and examination are paid by the Buyer.
5. Products are accepted for warranty repair (as well as upon return) fully assembled.

WARRANTY CARD № _____

Product name _____
 Brand, article, size _____
 Quantity _____
 Name and address of the trading organization _____
 Signature of the seller _____ Date of sale _____

Stamp or seal of the trading organization I AGREE with the terms
 BUYER _____ (signature)

The warranty period is two years (twenty-four months) from the date of sale to the end consumer.

When making claims regarding the quality of the goods, the buyer provides the following documents:

1. A free-form application indicating;
2. the name of the organization, the full name of the buyer, the actual address and contact phone number;
3. the name and address of the organization that installed the product, the main parameters of the system in which the crane was used;
 - a brief description of the defect;
4. A document proving the purchase of the product;
5. A hydraulic test report for the system in which the product was installed;
6. A completed warranty card, which is issued on the manufacturer's website "raftec.eu".

Marking the return or exchange of goods: _____

Date _____ y. Signature: _____

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ПРОДУКТА РЕДУКТОР ДАВЛЕНИЯ

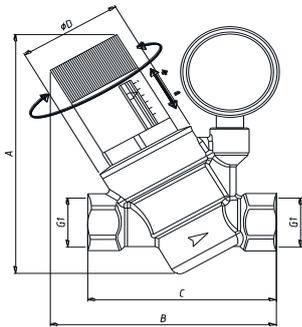
1. Назначение и область применения

Редуктор давления предназначен для поддержания постоянного настроенного давления в динамическом и статическом режиме вне зависимости от скачков давления на входе в редуктор. Редуктор применяется в сетях холодного, горячего, бытового и промышленного водоснабжения, а также других жидкостей и газов, не агрессивных материалу редуктора. Вариативное исполнение редуктора с манометром позволяет визуально считывать показания давления транспортируемой среды после прибора. Встроенный фильтр механической очистки защищает детали от быстрого износа.

2. Технические характеристики

№	Характеристика	Обозначение
1	Номинальный диаметр (ВВ), дюймы	1/2" 3/4"
2	Подключение манометра, дюйм	1/4"
3	Входное максимальное давление, бар	16
4	Выходное давление, бар (визуальная установка по градусам)	от 1 до 5,5 бар
5	Заводская настройка выходного давления, бар	3
6	Максимальная температура жидкости, °C	от 5 до 80
7	Условная пропускная способность, м³/час	2,3 3,1
8	Применение	вода
9	Материал корпуса	латунь CW617N
10	Выдвижной картридж и фильтр (обслуживание)	да
11	Размер ячейки сетки фильтроэлемента, мкм	1000
12	Соответствует	EN 1567
13	Средний полный срок службы, лет	15

Размеры редуктора давления							
Размер	Код	G1	A, мм	B, мм.	C, мм.	D, мм.	Вес, гр.
1/2"	RD01	1/2"	129	111,8	90	52	522
3/4"	RD02	3/4"	129	112,5	94	52	540



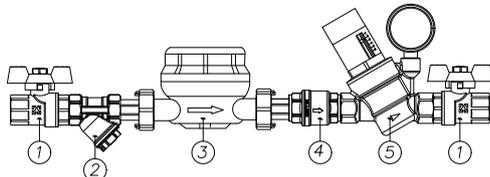
*Манометр в комплект не входит.

3. Настройка редуктора

1. Все редукторы имеют заводскую настройку на выходное давление 3,0 бар.
2. Настройка редуктора может производиться без его демонтажа.
3. Перед настройкой редуктора, установленного в системе, рекомендуется открыть максимально возможное количество водоразборной арматуры для удаления воздуха из трубопровода.
4. Настройка производится поворотом ручки. Вращение по часовой стрелке увеличивает значение настроенного давления. Вращение против часовой стрелки уменьшает давление. Значение установленного давления отображается на боковой шкале. **Градировка предоставляется только в качестве информации, для проверки используйте манометр (манометр в комплект не входит).**
5. Это означает, что все водоразборные краны системы должны быть закрыты, а на одном из приборов оставить минимально возможный струйный расход (расход, при котором исходящая из излива струя не делится на отдельные капли).

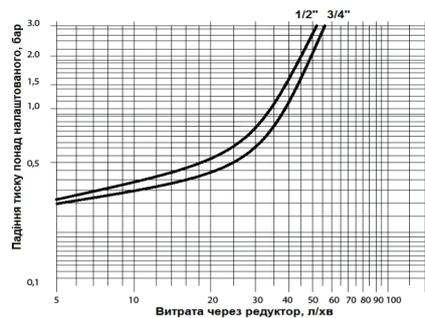
4. Указания по монтажу.

1. Откройте все краны перед установкой редукционного клапана давления, чтобы заполнить системы и удалить весь оставшийся в трубах воздух.
2. Установите клапаны-отсекатели на входе и выходе для облегчения операций технического обслуживания.
3. Редукционный клапан давления можно устанавливать на вертикальную или горизонтальную трубу. Однако его нельзя устанавливать в перевернутом виде.
4. Для корректной и стабильной работы необходимо обеспечить удобство считывания показаний манометра и обслуживания встроенного фильтра.
5. При использовании подмоточного материала (ФУМ, пакля) следует следить за тем, чтобы излишки этого материала не попадали в корпус регулятора. Это может привести к потере трудоспособности.
6. Арматура не должна испытывать нагрузок от трубопровода (при изгибе, сжатии, растяжении, кручении, переосах, вибрациях, неравномерности затяжки крепления и т.д.). При необходимости должны быть предусмотрены опоры или компенсаторы, устранившие погрузку на арматуру от трубопровода.
7. Несосоосность соединяемых трубопроводов не должна превышать 3 мм при длине до 1 м плюс 1 мм на каждый последующий метр.
8. Муфтовые соединения следует выполнять, не превышая следующие допустимые крутящие моменты: для регуляторов DN1/2" - 35Нм; DN3/4" - 45Нм. **ВАЖНО!** Редуктор давления должен монтироваться и настраиваться специалистом или специализированной организацией.



1. Шаровый кран 2. Фильтр 3. Счетчик 4. Обратный клапан 5. Редуктор давления

5. Расходные характеристики в зависимости от настроенного давления редуктора



6. Гарантийные обязательства

1. Производитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода изготовителя.
3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
 - нарушение паспортных режимов транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации и обслуживания изделия;
 - неправильной транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ;
 - наличие следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
 - наличие повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
 - наличие повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
 - наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.
4. Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на заявленные технические характеристики.

7. Условия гарантийного обслуживания

1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.
2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его часть, получаемые в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.
3. Расходы, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.
4. В случаях необоснованности претензии расходы на диагностику и экспертизу оплачиваются Покупателем.
5. Изделия принимают на гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Наименование товара _____
 Марка, артикул, типоразмер _____
 Количество _____
 Название и адрес торговой организации _____ Дата продажи _____
 Подпись продавца _____

Штамп или печать _____
 торговой организации _____ С условиями СОГЛАСЕН _____ (подпись)
 ПОКУПАТЕЛЬ _____

Гарантийный срок – два года (двадцать четыре месяца) с даты продажи конечному потребителю.

При предъявлении претензий к качеству товара покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
2. название организации, ФИО покупателя, фактический адрес и контактный телефон;
3. название и адрес организации, монтировавшей изделие;- основные параметры системы, в которой использовался кран;
 - краткое описание дефекта;
4. Документ, доказывающий покупку изделия;
5. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие;
6. Заполненный гарантийный талон, который оформляется на сайте производителя «raftec.eu».

Отметка возврата или обмена товара: _____

Дата _____ г. Подпись: _____